## Odds Ratios

## applied to Negative Polarity Items

Methodology and Statistics
Laura Handojo

## Outline

- Negative Polarity Items
- Research Question
- Data
- Odds Ratios
- Statistical Analysis


## Negative Polarity Items

- Negative Polarity Items (NPIs)
- can only occur in negative contexts
- He hasn't seen any students
-     * He has seen any students
- single words or word groups
- evervs. lift a finger
- various parts of speech
- advers, verb phrases, noun phrases etc.


## Negative Contexts

- called licensers, include:
negation
- neg raising verbs (e.g. think)
- N -words (e.g. never, nobody)
- negative verbs (e.g. doubt)
- negative conjunctions (e.g. without)
- conditionals
- universal quantifiers
- superlatives
- comparatives
- questions
- downward entailing expressions (e.g. hardly)
- other (e.g. on/y)


## NPI Classification

- the distribution of every NPI can be different
- classification by means of their licenser (Zwarts 1997)

| NPI | Negation |  |  |
| :--- | :---: | :---: | :---: |
|  | classical/ <br> antimorphic | regular/ <br> antiadditive | minimal/ <br> downward <br> entailing |
|  | + | + | + |
| strong | + | + | - |
| superstrong | + | - | - |

## Research Question

- NPI classification by means of their licenser possible?
- use of an association measure: Odds Ratio
- association strength between an NPI and all negative contexts
- determines the 'negative polarity' of an item
- association strength between an NPI and the three classes of negation
- shows if there is statistical evidence for Zwarts' (1997) theory


## Research Hypothesis

- all NPIs:
- occur more often than expected in negative contexts
, weak NPIs:
- occur more often than expected at least in DE contexts and possibly also in AA and AM contexts
, strong NPIs:
- occur more often than expected at least in AA contexts and possibly also in AM contexts
- occur less often than expected in DE contexts
, superstrong NPIs:
- occur more often than expected in AM contexts
- occur less often than expected in AA and DE contexts


## Data

- data set by Lichte \& Soehn (2007)
- 5.8 million sentences from the TüPP-D/Z corpus
- lemmatized, annotated for clause structure
- annotated for negative contexts:
- PTKNEG antimorphic contexts
- AM
- AA $\quad \rightarrow$ anti-additive contexts
- DE $]$ downward entailing contexts
- DEINT
$-\rightarrow$ not all possible negative contexts are identified


## Data

, select three NPIs:

- one that is supposed to be weak: alle Tassen im Schrank haben (have all cups in the cupboard) - to have a screw loose
- one that is supposed to be strong: sonderlichparticularly
- one that is supposed to be superstrong: jedermanns Sache (everyone's thing) - everyone's cup of tea


## Odds Ratios

- association measure for categorical data
- uses a $2 \times 2$ contingency table
- present the odds of an outcome in the presence of some other variable


## Odds Ratio

$$
\hat{\theta}=\frac{p_{1} /\left(1-p_{1}\right)}{p_{2} /\left(1-p_{2}\right)}=\frac{n_{11} / n_{12}}{n_{21} / n_{22}}=\frac{n_{11} n_{22}}{n_{12} n_{21}}
$$

|  | NPI | $\sim$ NPI | total |
| :--- | :---: | :---: | :---: |
| negative <br> context | $n_{11}$ | $n_{12}$ | $n_{1+}$ |
| $\sim$ negative <br> context | $n_{21}$ | $n_{22}$ | $n_{2+}$ |
| total | $n_{+1}$ | $n_{+2}$ | $n$ |

number of clauses

## Odds Ratio

- the odds ratio is a nonnegative number
- $\hat{\theta}=1 \rightarrow$ the variables are independent
- $\hat{\theta}>1 \rightarrow$ the odds in row 1 are higher
- the bigger the number, the stronger the association
- $\hat{\theta}<1 \rightarrow$ the odds in row 2 are higher
$\circ$ the smaller the number, the stronger the association


## Log Odds Ratio

- the sampling distribution of odds ratio is skewed for small to moderate sample sizes
- use of Log Odds Ratio
- the natural logarithm of $\hat{\theta}: \log (\hat{\theta})$
- with log odds ratio, independence of the variables corresponds to $\log (\hat{\theta})=0$


## Log Odds Ratio

- with log odds ratio, we can calculate the standard error and confidence intervals
- $S E(\log \hat{\theta})=\sqrt{\frac{1}{n_{11}}+\frac{1}{n_{12}}+\frac{1}{n_{21}}+\frac{1}{n_{22}}}$
- confidence intervals: $\log \hat{\theta} \pm z_{a / 2} \times \operatorname{SE}(\log \hat{\theta})$
${ }^{\circ} z_{a / 2}$ defines the confidence limits
- for a $95 \%$ confidence interval, $z_{a / 2}=1.96$
- confidence intervals for odds ratio can be calculated by exponentiating those of log odds ratio


## Tassen im Schrank

|  | Tassen im <br> Schrank | $\sim$ Tassen <br> im Schrank | total |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| negative <br> contexts | 26 | $1,423,766$ | $1,423,792$ |
| $\sim$ negative <br> contexts | 2 | $8,076,905$ | $8,076,907$ |
| total | 28 | $9,500,671$ | $9,500,699$ |

- $\widehat{\boldsymbol{\theta}}=73.75 ; \log \widehat{\boldsymbol{\theta}}=4.3$
- $95 \%$ confidence interval for $\hat{\theta}$ : $(17.5,310.7)$
- $95 \%$ confidence interval for $\log \hat{\theta}:(2.9,5.7)$
- the odds for Tassen im Schrank to occur in a negative context are 74 times higher than in a non-negative context
- strongly associated with negative polarity


## Tassen im Schrank

|  | frequencies <br> $\left(n_{11}\right)$ | odds ratio + <br> confidence interval |  | log odds ratio + <br> confidence interval |  |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| anti- <br> morphic | 10 | 7.09 | $3.3,15.4$ | 1.96 | $1.2,2.7$ |
| anti- <br> additive | 0 | 0 |  |  |  |
| downward <br> entailing | 16 | 25.92 | $12.3,54.8$ | 3.26 | $2.5,4$ |

- Tassen im Schrank is 26 times more likely in a 'weak' context and 7 times more likely in a 'superstrong' context than in other contexts
- but: for a classification, $n$ should not be the number of all clauses, but that of all negative clauses, right?


## Tassen im Schrank

|  | frequencies $\left(n_{11}\right)$ | odds ratio + confidence interval |  | log odds ratio + confidence interval |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| antimorphic | 10 | $\begin{aligned} & \hline 7.09 \\ & 0.59 \end{aligned}$ | $\begin{array}{\|l\|} \hline 3.3,15.4 \\ 0.3,1.3 \end{array}$ | $\begin{array}{\|l\|} \hline 1.96 \\ -0.53 \end{array}$ | $\begin{array}{\|l\|} \hline 1.2,2.7 \\ -1.3,0.25 \end{array}$ |
| antiadditive | 0 | 0 |  |  |  |
| downward entailing | 16 | $\begin{aligned} & 25.92 \\ & 2.75 \end{aligned}$ | $\begin{array}{\|l} \hline 12.3,54.8 \\ 1.3,5.8 \end{array}$ | $\begin{array}{\|l\|} \hline 3.26 \\ 1.01 \\ \hline \end{array}$ | $\begin{aligned} & \hline 2.5,4 \\ & 0.3,1.8 \end{aligned}$ |

- Tassen im Schrank is 3 times more likely to occur in a 'weak' context than in 'strong' and 'superstrong' ones
- can be classified as a weak NPI?


## Sonderlich

|  | sonderlich | $\sim$ sonderlich | total |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| negative <br> contexts | 879 | $1,422,913$ | $1,423,792$ |
| $\sim$ negative <br> contexts | 102 | $8,076,805$ | $8,076,907$ |
| total | 981 | $9,499,718$ | $9,500,699$ |

- $\widehat{\boldsymbol{\theta}}=48.92 ; \log \widehat{\boldsymbol{\theta}}=3.89$
, $95 \%$ confidence interval for $\log \hat{\theta}$ : $(3.7,4.1)$
- $95 \%$ confidence interval for $\hat{\theta}:(39.9,60.1)$
- the odds for sonderlich to occur in a negative context are 49 times higher than in a non-negative context
- strongly associated with negative polarity


## Sonderlich

|  | frequencies <br> $\left(n_{11}\right)$ |  | odds ratio + <br> confidence interval |  | log odds ratio + <br> confidence interval |  |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :---: |
| anti- | 781 | 49.9 | $42.7,58.3$ | 3.91 | $3.8,4.1$ |  |
| morphic |  | 4.15 | $3.6,4.8$ | 1.42 | $1.3,1.6$ |  |
| anti- | 94 | 3.64 | $2.9,4.5$ | 1.29 | $1.1,1.5$ |  |
| additive |  | 0.46 | $0.4,0.6$ | -0.78 | $-0.99,-0.6$ |  |
| downward | 4 | 0.08 | $0.03,0.2$ | -2.53 | $-3.5,-1.5$ |  |
| entailing |  | 0.01 | $0.004,0.03$ | -4.61 | $-5.6,-3.6$ |  |

- sonderlich is 50 times more likely in a 'superstrong' and 4 times more likely in a 'strong' context than in other contexts
- it is 4 times more likely in a 'superstrong' context than in a 'strong' or 'weak' one
- can or cannot be classified as a strong NPI?


## Jedermanns Sache

|  | jedermanns Sache | $\sim$ jedermanns Sache | total |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| negative <br> contexts | 66 | $1,423,726$ | $1,423,792$ |
| $\sim$ <br> negative <br> contexts | 0 | $8,076,907$ | $8,076,907$ |
| total | 66 | $9,500,633$ | $9,500,699$ |

- $\widehat{\boldsymbol{\theta}}=374.42 ; \log \widehat{\boldsymbol{\theta}}=5.93$
- the odds for jedermanns Sache to occur in a negative context are 374 times higher than in a non-negative context
- strongly associated with negative polarity


## Jedermanns Sache

|  | frequencies <br> $\left(n_{11}\right)$ |  | odds ratio + <br> confidence interval |  | log odds ratio + <br> confidence interval |  |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :---: |
| anti- <br> morphic | 64 | 408.5 <br> 34 | $100,1668.9$ <br> $8.3,138.9$ | 6.01 | $4.6,7.4$ |  |
| anti- <br> additive | 0 | 0 |  |  |  |  |
| downward <br> entailing | 2 | 0.61 | $0.1,2.5$ | -0.49 | $-1.9,0.9$ |  |

- jedermanns Sache is 409 times more likely to occur in 'superstrong' contexts than in others
- it is 34 times more likely to occur in a 'superstrong' context than in a 'strong' or 'weak' one
- can be classified as a superstrong NPI?


## Discussion

- for $n$, is the number of all clauses or that of all negative clauses relevant (does not always result in the same classification)
- can the method really prove that Zwarts‘ theory is appropriate


## References

- Alan Agresti (1996). An Introduction to Categorical Data Analysis. Wiley: New York.
- Timm Lichte and Jan-Philipp Soehn (2007): "The retrieval and classification of negative polarity items using statistical profiles." In: Sam Featherston and Wolfgang Sternefeld (eds.). Roots: Linguistics in Search of its Evidential Base. Berlin: Mouton de Gruyter. pp. 249-266.

